

考試委員實地參訪文藻外語學院座談會紀錄

時間：中華民國 101 年 7 月 24 日（星期二）上午 10 時

地點：文藻外語學院至善大樓 1205 會議室

參加人員：

考試院暨所屬機關：

參訪人員：何委員寄澎、陳委員皎眉、黃委員俊英、高委員明見

李委員選、蔡委員良文、趙委員麗雲、黃委員錦堂

考試院：陳處長莛寧、張主任雲澐

考選部：顏司長惠玲

銓敘部：黃司長士釗

保訓會：宋參事狄揚

行政院人事行政總處：盧參事坤城

文藻外語學院（以下簡稱文藻）：

蘇校長其康、高副校長明瑞、蔡學務長介裕

張副教務長守慧、胡主任秘書志祥、林主任裕展

徐組長慧韻、周主任秀琴、陳主任郁君、周欣老師

王長龍老師、陳主任佳吟、翁主任慧蘭、林建宏老師

主持人：蘇校長其康
何值月委員寄澎

紀錄：黃玉琴

壹、蘇校長其康致詞並介紹與會人員

今天非常榮幸，考試院考試委員蒞臨文藻，學校雖小，對於外語教育一向非常用心，四十多年念茲在茲，全心投入於國內外語文教育工作。文藻創立於民國五十五年，當初聖吳甦樂修會修女會應高雄地區主教邀請來到本地開辦文藻外語女子專科學校，當時正值國內經濟起飛時期，需要大量外語人才。嗣

於 1980 年教育部期望文藻不僅收女學生，同時也要收男學生，因此，學校開始招收男生，惟因科系關係，學校目前仍以女學生為主，全校學生大約百分之八十為女生，百分之二十為男生。

約於 13 年前，文藻由專科學校改制為外語學院，迄今全校學生已逾九千人，其中約有 1 千 8 百位學生是進修部學生（夜間部）。文藻仍保有專科部，並繼續招收國中畢業生進入專科部就學，五年畢業後，可插大或念二技，補足大學學歷。目前本校大部分的學生屬四技部學生。由於文藻被歸屬於技職體系，因此依教育部規定，文藻招收的四技學生當中，有百分之九十來自高職，只有百分之十來自普通高中。然而，一般來說高職學校對外語重視的程度不像普通高中，因此當這群高職生進入本校就讀四技之後，我們必須盡全力提升他們的英語能力，這也是我們做為一個教育工作者的目標。另專科部學生表現非常優異，畢業後，可繼續留在學校完成大學學業，目前學校共有 12 個系及 5 個研究所，有英、法、德、西、日文系、應用華語文系、外語教學系、翻譯系等傳統語文學系，另有傳播藝術系、數位內容應用與管理系、國際企業管理系、國際事務系等非語言學系。

貳、何值月委員寄澎致詞並介紹考試院暨部會總處與會人員

首先向各位老師說明，本(11)屆考試委員自 97 年 9 月 1 日上任後，有一個願想，認為考試委員不應在考試院中閉門造車，必須前往各機關參訪，而參訪對象多為政府的機關（構），包括中央及地方，參訪目的為瞭解各機關，尤其是地方機關，在國家考試、公務員銓審、退撫、升遷、考核及保訓會負責之公務員教育訓練等相關問題上，有那些可予以協助反映並解決。

考試委員也常到大學參訪，考試院文官學院有關文官基礎訓練及升官等訓練，常須借重大學老師擔任講座，另考選部一

年辦理二十幾種國家考試，亦須借重大學老師協助命題及閱卷。本次特別來打擾文藻，係因早已久仰文藻之名聲，文藻不僅語文教育做得好，學生品德教育也做得很好。考試院為落實提升公務員外語能力之國家考試政策，所有國家考試均須考外語。另一方面，文官之培養需有信心及願想，如此才能成為一個好公務員，進而做好為民服務工作，因此，無論從外語能力或德行培養各方面來看，參訪文藻是適當的。

考試委員昨(23)日特地前往佛光山參訪，係因考試院前於6月23日與行政院一同發起訂定6月23日為國家公共服務日，佛光山為非政府組織，但在公共服務方面表現非常卓越，亦足以作為公部門之學習標竿。今天上午來到文藻，下午又將前往台南臺灣文學館。以上特別說明，主要為讓各位瞭解，考試委員實地參訪，是為了學習、取經而來，請校長及各位師長不吝提供高見。

參、文藻簡介

播放 5 分鐘影片簡介（內容請參閱附件 1）

肆、議題討論

一、貴校為國內知名之外語教學學校，自成立以來，對於外語教育之教學心得、經驗及主要成效為何？對於政府相關部門有何具體建議？

◎考選部研提意見

（一）因應國際化及全球化趨勢，除本國語文外，外國語文能力已為公務人員及專技人員必須具備之基本能力。為應用人機關業務性質與專門職業類別，所需外語能力之程度亦有所差異，目前公務人員及專技人員之考選，係於考試階段以筆試或口試方式評量應考人之外國語文能力。

- (二) 現行公務人員考試中，除身心障礙特考未列考英文科外，其餘考試均將英文科目列入普通科目以筆試方式評量。另為應用人機關業務性質及實際需要，部分考試於筆試專業科目中列考外國文科目，或另採行外語口試方式進行評量，其語文種類包括英文、日文、西班牙文、法文、韓文、葡萄牙文、越南文、泰文、印尼文、德文、俄文…等。
- (三) 依據考試院訂定發布之「外語口試規則」規定，外語口試分外語個別口試、外語集體口試及外語團體討論三種。目前列考外語口試之考試，除民航人員特考飛航管制科別第二試採行外語集體口試外，其餘考試均採行外語個別口試，外語團體討論方式則尚未採行。外語個別口試指個別應考人就指定之外國語言回答外語口試委員之問題，藉以評量其「外語表達能力、語音與語調、才識見解氣度」。外語集體口試指二位以上應考人依序分別以指定之外國語言回答外語口試委員之問題，必要時外語口試委員並得指定其他應考人提出評論，並由該應考人予以答復，藉以評量其「外語表達能力、語音與語調、才識見解氣度及反應能力」。又外語個別口試每一應考人口試時間為 10 至 30 分鐘，外語集體口試每組口試時間 30 至 90 分鐘。外語口試成績未滿 60 分者，總成績雖達錄取標準，仍不予錄取。

◎蘇校長其康：

本議題關於對於政府相關部門有何具體建議部分，可以從一個小地方做起，以高雄市為例，若要吸引不懂中文之外國人來到本地，必須要用方法讓他能夠存活下來，其中最基本是路標、路牌，高雄市路牌有傳統拼音，也有現在國際通用之羅馬拼音，還有台語拼音，亦即中文原意相同，但英文拼音卻有數種。建議政府是否可將其歸類並標準化，至少在拼音方面，應

該可以做得到。

二、為應國家考試外語考試（包括筆試及口試）評量之信度、效度，達成有效篩選外語人才之結果，貴校對於目前國家考試外語考試之相關措施，有何具體建議？

◎蘇校長其康：

關於國家考試外語考試部分，建議考試院邀請大學老師參與，可定期更換人員，篩選時，人員水準能夠整齊，另事前應予以培訓，培訓時應說明該場考試之重點及目標，那麼考試標準比較整齊，另針對考試職能不同部分，考試內容須有所變化。外語講究的是基本語言使用能力，能力之外再加上外語專業或依實際需求適度調整，可使信度達到水準。

三、現行國家考試以筆試或口試評量應考人外語能力之方式，如改以語言機構能力認證取代，是否可行？貴校有何具體建議？

◎蘇校長其康：

關於國家考試以筆試或口試評量應考人外語能力之方式，改以語言機構能力認證取代部分，有些同仁認為可由坊間外語機構取代，有些同仁則認為應有所保留。基本上，若僅測驗基本能力，某些外語機構，應可達到其中目標，若再深入可能不適用。因為語言機構的測驗，雖可測出一個人的口語表達能力，但無法看出受試者的內涵，也就是質化與量化不同，建議可再多作考慮。

四、本院所屬公務人員保障暨培訓委員會致力提升公務人員英語能力並開設英語相關課程，惟語言能力必須透過長期且持續之學習與訓練，方能見其成效，因此公務人員如何克服時間限制以提升英語能力，乃為重要之課題，對此貴校有何具體

建議？

◎蘇校長其康：

關於如何在有限之空間、時間提升英文能力部分，因外語訓練需要較長時間，現在雖有許多網路課程，相當便利，但機器並無法完全取代老師面對面之授課方式，以文藻為例，進入文藻之學生，來源不一，由於每位學生須修 36 個學分的英文，學校把程度分成 9 個層級，依學生入學時之不同水準，給學生不同之訓練。至於要如何建立題庫？或如何訂定效標？建議國家考試制定可依循之準則，否則每次都須從頭開始，將浪費資源。另一方面，新加坡有四種官方語言，該國高級文官達到某種英文水平，須訓練其英文寫作能力，英文中寫作能力最為困難，尤其要達到某種翻譯能力及寫作能力，並非短期能夠訓練而成。

五、貴校目前辦理之外語訓練課程有哪些？評量方式如何進行？

茲本院職掌公務人員考試錄取人員基礎訓練及各項升任官等（資位）訓練，有關上開各種訓練納入外語訓練課程及後續評量方式部分，貴校有何具體建議？

◎蘇校長其康：

文藻目前有些委訓工作，對於公務人員考試，基本上可委託大學協助開發題庫，作為測驗準則，以節省考試資源。在此再次強調外語訓練需長期非短期的推動，以上的重點，若有未盡之處，請老師們再補充說明之。

伍、意見交流

◎胡主任秘書志祥

在幾年前曾編過一「圖書館服務英文」一書，這本書之編輯緣由可供政府機關參考。文藻圖書館同仁原以讀書會學英文

之型式與外文老師一同學習，產生興趣以後，開始蒐集圖書館會使用之詞彙、句型及英文內容，累積到一定數量後，再連絡國外資深館員，請其協助逐字校稿編輯成書。對圖書館服務同仁而言，當遇到相關情形需用到英文時，即可利用此攜帶方便之服務手冊。由於成效頗佳，亦對其他大專院校圖書館推廣本書，考試院若要協助公務員增進英文能力，則必須先從興趣開始啟發，再累積真正需用且實用者，對學習較有幫助，如此經驗亦可供各機關參考。

◎陳主任佳吟

語言本是個工具，學而不用，時間一久仍會忘記。若公務員考試需用英文，則需用情況為何？若無實際需求，開課學完之後又如何？或者經過一段時間之後再考一次？因此，考過之後應有後續配套措施。而語言學習應與工作及生活結合，從事英語教育工作常遇到一種狀況，學生不瞭解自己為什麼要學英文，或有被強迫來學英文者。依這幾年與公務機關合作英語課程之經驗，有部分公務員係被半強迫式來學英文，綜上，若無法將英文在工作、興趣及生活上作結合，學習英文之成效即相當有限。

◎周主任秀琴

剛提到「圖書館服務英文」一書，係針對文藻圖書館服務所編製，而英文系亦設計製作一本「本土文化外語導覽」教材。這幾年英文系曾與交通部觀光局、交通部高速公路局等政府部門合作，例如高速公路局雙語網頁中，有關英語部分，係由本系提供外語師資擔任英語網頁顧問相關服務。呼應陳主任所提關於學習英文應與工作及生活結合部分，確實可活化學習，對於學習本身亦可增強動機，效果會比較好。公務員在不同工作領域和性質上，所需相關領域之英文，建議可透過官學合作之

方式來辦理，文藻亦非常樂意有此機會，來提供製作教材、手冊內容或英語訓練課程，讓英文學習更具彈性且多元。

◎林建宏老師

英文教育就公務員而言，係屬成人教育之一環，成人教育與一般學校教育不同，成人教育可選擇其興趣，在此前提之下，所要建構之學習內容與學校教育不同，因學校教育可依照學生編排及系所課程理念，設計各類英文課程來學習，惟公務員係關心在職場所應用到英文之機會，其所在職場若無提供英文刺激，將認為並無學習英文之需要。

公務員學經歷配合亦相當重要，若在學經歷配合過程中，無強力要求其英文能力，即無學習英文之動機。因此，建議在公務員人事進用機制中，把英文學習變成學經歷成長過程中之必要條件，如此公務員將有強烈學習動機，當英文變成公務員重要進階門檻及強大動機之後，整個單位應該有相關配套措施，由各級單位來鼓勵下級單位設計一個機制，若單位推動某種特定英文鼓勵機制，將受到獎勵，在體制上設定一個明顯獎勵機制，讓每個單位重視英文，當每單位都重視英文時，自然而然會鼓勵個人來參與英文學習。另各單位須提供職場所需之英文教材，因公務部門各有不同單位，如海防、警政、外交及新聞等，各有其需用之專用英文，惟教材資源恐怕不多，建議增加是類教材，將有助於該單位學習英文。

以英文作為國家考試科目部分，應朝專業及一般兩種方向思考，其中專業能力部分，須測驗其使用外語時，應用專業上之外語能力，例如外交特考政治學及經濟學以中文來考試，若以英文來應用對政治學及經濟學之理念與認知，可能有所不同。當然該考試有考英文一般通識聽說讀寫之能力，惟一般英文能力和專業英文能力，實不相同，大部分職類只需一般英文

就足夠，而特別專業之職類則需專業英文，因此，在設計是類考試時，應將一般及專業英文能力分清楚，如此考試院在整個國家考試之語言考試方向上會比較清晰。

◎趙委員麗雲

對於文藻心儀已久，不光是國際化績效卓著，尤其在語文教育及就業市場之卓越蜚聲國內外，令人敬佩。個人尤其敬佩也好奇文藻如何將學生教養得這麼好，個個彬彬有禮氣質非凡。由剛簡報內容中有關校訓及3個L教育方針之介紹，讓我更進一步瞭解學校對學生之教養理念，而最令人感動的則是校園之規劃。走進校園非常舒服，不僅小而美，且小而妙。園內中西合璧之風格運用得非常巧妙，宮殿式建築、書院式結構，以及挪亞方舟型的美（體）育館，交相暉映卻不突兀。學校能把所謂的潛在課程，亦即無法在文字課程展現、傳達的部分，藉由校園建設規畫將貴校胸懷本土、放眼全球的理念發揮到極致，以資作育英才，為國家培訓優秀之國際化人才，實貢獻良多。對於校長提出教育部是否仍繼續將學校界定為技職體系，並因而限制招生來源需百分之九十為高職生等意見，的確在政策上有檢討空間，考試委員理當協助學校與教育部溝通解決。今天唯一感到疑惑之處為文藻是否重視市場之回應能力，學校現有12個系及5個研究所，除英語原為通識教育外，德、日、法、西等傳統外語教育，在資源配置顯然仍白比較偏重。考試院近期在國家考試，特別是海巡、移民及觀光產業相關之專技人員考試中發現，無論越語、泰語等東南亞語或韓語，錄取比例均數倍於英、日等語系。僉以國家產經政策正在變化中，人力需求因產業更新而必需隨之更新，在外語需求上，更由於區域經濟崛起，再加上移民潮及觀光服務業、金融管理等事業鼎盛，人才需求已產生鉅大變化。為因應此人力實際需求，文藻是否有計畫將相關課程資源更新配當，尤其在師資上，擴增人才培

養量能，以具體回應人力市場上之需求。

◎黃委員錦堂

茲就應該如何區分外語專業部分，個人認為對一般公務部門部分，英語能力需求標準不應設定太高，適度即可，就此之評判並可借用既有之私部門證照。就外交、經貿、駐外新聞等特定領域部分，需作更進一步之專業要求，甚至不僅侷限於英文，若在非英語系國家，須再特別要求第二語言之專長，才能作最適化之配置。關於一般外語能力部分，若公私部門能合作，公部門即無需再耗力辦理相關考試；關於較高外語能力部分，例如派至非英語系國家之人員訓練，可考慮與較知名之大學合作，並建立短期、中期合作訓練機制。考選部及保訓會在文官考選與訓練，及訓練分發與任職後之拔擢升遷部分，有關外語考試及外語訓練，應如何再精進改良，也有相當之公私部門合作空間。

◎李委員選

公務人員在全球化世代中，須具備外語能力，誰都不能逃避，坐計程車或洽公時均有可能遇到一些外籍朋友，語言能力之提升，勢在必行。去年擔任專技人員導遊領隊典試委員長時，在外語導遊口試部分，考試時間只有8分鐘，實不易檢測其語言能力。因此，學界和官方之合作應為必要的，能藉由坊間能力檢測機構，並將檢測結果分成幾個級數，再配合公務員考試高考一級、二級、三級所需等級，於通過檢測後，再予以教育。至於教育部分，政府可與文藻合作，就各級所需之語言能力提供教材，並協助其自學。文藻之教學特色包含多元語種課程，例如拉丁語、義大利語、印尼語、馬來語、泰文及韓文等，顯示文藻有足夠之師資與能力，或許可與政府合作，協助領隊導遊考試，會有良好成效，甚至可協助觀光局、新聞局等機關。

在此期望文藻能藉由考試院作為媒介平臺，拓展學校發揮其功能，除作育英才以外，對政府也有很大助益。

◎陳委員皎眉

考試院重要工作為考選、銓敘、培訓及保障，茲就培訓培育部分而言，文藻如何在四年中將這百分之九十之高職生，培育成具有良好外語能力之青年，為考試院需要學習之處。剛提到學習英文必須與生活工作結合，才有學習動機，以個人前於社會局服務之經驗，每次要求同仁提升英文能力，總有些同仁認為工作上用不到，而無學習意願。但在做市府或本局暨各附屬機關簡介及外賓參訪應答手冊等，大家又都認為確有必要，且熱心參與。因此，文藻「圖書館服務英文」及「本土文化外語導覽」兩本手冊，的確可供參考學習，透過官學合作借重語文專業來協助編製公務員服務英文手冊。語言學習必須持續，若將英文成就列入考績評核項目，應可提升公務員英語能力。

本次座談書面資料中有關口試部分，西語系提到口試委員應經常更新，並明確訂定配分，以及剛也有老師提到有關出題委員須事前培訓部分，考試院目前正積極推動結構化口試，此方式雖非萬能，但至少可增加信度及效度。又目前參加國家考試口試工作之委員，已被要求必須參加口試前之培訓，讓大家有所共識後，再進行口試。另考選部現有人力資料庫中，有許多產官學界閱卷代表，所有列於人力資料庫者均須經專業小組審查通過，其中就有許多為業界代表。

有關專業及一般英文部分，個人非常認同，一般英文（外文）以一般認證機構即可，專業英文（外文）因需考量專業所需，確實應由專業人士來命題考試，且專業外文國家考試應該要建立題庫，以應所需。

◎蔡委員良文

國家考試公務人員考試國文科目前係併入通識科目之應考，其命題材料包括古今之名家名著語料，具備知識訊息、公民素養及人文情懷之語料，富有美感情意、義理思想、文化內涵，並多與重視當代思維及社會議題之古典語料及倫理道德等相關議題。英文科目部分，除身心障礙特考未考列英文外，其餘全部均考列英文，所以本席希望未來國家考試國文科、英文科目均能建立命題大綱，並依不同等級、類別、資格身分（公務人員或專技人員），分別設置題庫及命題大綱。

另有關考試方式之口試部分，為何採百分比計分，事實上一百分之來由係從中國二的多功，五的多成，一五一十，十全十美的傳統，有綿密的思維體系，其與西方所稱之等級是有不同，但現行通常較用等級來評分，雖較簡易但卻無法體現中國傳統之哲學思維，本席常言東西方要開始唱雙簧，不是完全依照西方或東方的哲學，而須思考其所隱含其和諧之意義，倘外文口試的部分用等級來評分，而不用百分比計分，不知各位的看法如何？

有關導遊領隊考試口試的部分，近3年導遊領隊考試之典試委員長，均決定口試時間從最早的八分鐘，延長至12分鐘，以後希望能提高到20分鐘至30分鐘，此無非希望藉由口試提升領隊導遊之專業素質，曾經有一位日文系的口試委員提到，政府為了提高知名度，開放觀光，強調多元文化，但國家的中心思想，或價值觀，或民族意識，是不被動搖的，而我們雖一直強調多元，但在多元的過程中，如果失去了國家中心思想，就會變得浮華，所以本席贊成該口試委員所提，除重視專業及客觀性問題外，對於共同的思維及價值問題，或者和中國大陸間非常明確的分際點，導遊領隊也應有非常清楚的概念。至於明年領隊導遊考試是否限觀光科系？似無此改革思維，是否會有其他變革，則請考選部特考司司長說明。以上意見請參考。

◎顏司長惠玲

目前國家公務人員考試，除身心障礙特考之外，有26種考試之共通科目，均列考英文，以測驗題之方式，測驗語文能力，但所占比重較低。對於語言能力要求較高之考試，包括移民、民航特考等，除共通科目之外，另在專業科目列考一科，測驗應考人讀與寫之能力，此外，如民航人員及外語導遊考試等，除筆試之外，在第二試有外語口試，口試方式除民航特考之飛航管制人員係以集體口試方式，其他均採個別口試，口試時間以10分鐘為原則。至口試內容，主要在測驗一般聽說讀寫能力居多，專業英語部分則用情境方式來測試。

口試評分項目及配分在外語口試規則有明文規定，應考人參加考試時，已經知道評定之項目，個別外語口試包括：一、外語表達能力，占百分之六十；二、語音語調，占百分之二十；三、才識見解氣度，占百分之二十。外語集體口試包括：一、外語表達能力，占百分之五十；二、語音語調，占百分之十五；三、才識見解氣度，占百分之十五；四、反應能力占百分之二十，此方式自去年民航特考已開始使用。關於貴校提到，口試委員更新之相關問題，事實上，考選部對於口試或典試、閱卷委員等，相當注重校際平衡及避免連續擔任，1年內同一位老師擔任典試委員工作以不超過3次為原則。惟列在國家考試科目的語言別共有16種，包括印度語、泰語、阿拉伯語、土耳其文等特殊語言，是類稀少性語言考試之典試及口試委員來源較少。另有關外國文試題部分，將來可研議比照國文科目，規範其試題題型。

另有關是否以語言認定機構之語言能力檢定，做為應考資格部分，目前公務人員考試法第19條已有法源，得依考試等級類科需要，在應考資格上規定具相當語文能力檢定合格始得報

考，惟目前尚未實施。相關配套措施尚須審慎研議，包括適合實施的考試等級、相當等級語文能力如何規範等？以考試應考資格而言，係以學歷條件為主，未讀獨立學院畢業生，應該具備何等級之語言能力，各校有無共識？另外不同的語言檢定機構，其等級不同，部分採計分制，部分採等級制，如何對應比照，涉及等化問題。此外，如將語言能力檢定列為應考資格，亦須考量是否規範應考人取得語言能力檢定之年限。

◎宋參事狄揚

保訓會辦理多項訓練，包括公務人員考試錄取人員訓練及升官等訓練，本會曾嘗試把一些課程用英語來授課，也有安排一些英語課程，例如新聞英語導讀，惟效果不如預期，未來如何將語言學習與生活工作結合，本會將繼續努力。針對多元學習方法，尤其在數位學習這方面，得知學校已有良好經驗及成效，可否請在座老師不吝賜教，以作為文官學院及保訓會未來列入開發重點之參考。

◎高委員明見

我國在國際上之能見度，比新加坡或印度少，該2國英語發音並不好，惟溝通能力卻很強，故在許多國際會議均能爭取更多機會，而本國即相形失色。期望本國外語學校能協助提升台灣外語能力，包括溝通能力及寫作能力。本人從事教育工作多年，國內有許多學者有學識，而論文卻比香港、新加坡、印度少，主要係因寫作能力差，台灣中小學英文基礎教育，相對較弱勢。

近來觀光產業特別發展，每年有十幾萬人應考觀光領隊，及格率約百分之三十幾至四十，許多用人機關反應，經考試及格之導遊領隊，派上職場都用不上場，不僅外語能力不夠，外語專業亦不夠。文藻在外語學校占重要角色，期望能協助導遊

領隊外語能力及外語專業。至如何能加強提升，考選部可考慮是否分級考試，分普通考試及高等高試，由於現行規定導遊領隊考試應考資格係高中(職)以上畢業即可參加考試，將來是否比照專技高考、普考，分成大學畢業或高中畢業等應考資格，供各位參考，也期望文藻優秀的外語教育能力，可促進我國導遊領隊外語能力及外語專業能力之提升。

剛校長提到在一些國際化之都市，街道路標標示，均有標準拼音，而我國卻有好幾種拼音，路標不一致，確實讓人困惑，可反映到行政院、外交部、內政部等機構。另外，請教文藻在聘請外語老師方面，有沒有困難，留在本地工作，有沒有問題，因為移民署相關規定，對於外籍人士來台限制很多，因此想請教對於聘請外籍老師有沒有實際困難。

◎高副校長明瑞：

文藻資訊管理系於下學期改為數位內容暨管理系，主要為運用專業技術與語言教學結合，讓語言教學可透過網路學習。目前學校有許多學生選修韓語，一年約有8百人選這門課，學生有興趣會努力研讀，並且讀得很好。在越語教學方面，學校目前除開辦課程以外，為因應越南台商之需求，還利用暑假送學生到越南台商工廠實習。印尼當地也有許多台商，同樣有此需求，文藻是天主教聖吳甦樂修會修女會創辦，修女會在印尼有很多高中生，前來文藻學習華語，完成學業後，再回到印尼，因而有許多台商希望文藻能提供這方面人才。另文藻與台北市社會局近一年有合作辦理深度研習，在英、德、法、日等語言教學或其他相關需求上建教合作。

◎蘇校長其康：

雖然文藻聘用外籍教師的比例較高，但在聘任的過程中也會遇到一些難題，這主要是因為卡在一些無形的關卡中。例如

最近有一名哥斯大黎加籍教師，在屏東科技大學拿到非語言科系的博士學位。雖然他的母語是西班牙文，但由於拿到的學位與語言無關，在教評會和教育部的審議中碰到一些困擾，無法順利成為外語相關科系的教師，最後這名外籍教師只好另覓其他學校。這也可以看出，目前在國內要聘任一名外籍人士擔任該語言科系的外語教師還是有其難度。

陸、座談結論

◎何值月委員寄澎

今天討論之重點主要在於官學合作及國家考試外語考試。其中關於官學合作部分，無論考試或培養人才，乃至於委託辦理方面，及相關評量或教育上，應如何互相合作，考試院與文藻皆可進一步仔細思考。另關於國家考試外語考試部分，因外語考試係國家政策，而在座各位，思維各有不同，以經濟學及政治學等專業科目為例，其專業外語科目，究應選擇語文專業或學科專業人士擔任命題老師，便見仁見智，因此相關議題之作法與思維，建議考選部可進一步研究，且有必要向文藻如此優秀外語教育學術教學機構請教。

柒、致贈紀念品

散會：上午11時50分